RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

tad-9 ta' Lulju 2013

dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma 2013 tal-Belġju u li tagħti l-opinjoni tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Stabbilità tal-Belġju, 2012-2016

(2013/C 217/02)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 121(2) u 148(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tisħiħ tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' baġit u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politiki ekonomiċi [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi [2], u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Impjiegi,

Wara li kkunsidra l-opinjoni mal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Protezzjoni Soċjali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Politika Ekonomika,

Billi:

(1) Fis-26 ta' Marzu 2010, il-Kunsill Ewropew qabel mal-proposta tal-Kummissjoni li tniedi strateġija ġdida għall-impjiegi u t-tkabbir, bl-isem ta' Ewropa 2020, imsejsa fuq koordinazzjoni msaħħa tal-politiki ekonomiċi, li tiffoka fuq l-oqsma ewlenin fejn tenħtieġ azzjoni li tagħti spinta lill-potenzjal tal-Ewropa għat-tkabbir u l-kompetittività sostenibbli.

(2) Fit-13 ta' Lulju 2010, il-Kunsill adotta rakkomandazzjoni dwar il-linji gwida ġenerali għall-politiki ekonomiċi tal-Istati Membri u tal-Unjoni (mill-2010 sal-2014) u fil-21 ta' Ottubru 2010, huwa adotta deċiżjoni dwar il-linji gwida għall-politika tal-Istati Membri dwar l-impjiegi [3], li flimkien jagħmlu l-"linji gwida integrati". L-Istati Membri ġew mistiedna jqisu l-linji gwida integrati fil-politiki ekonomiċi u okkupazzjonali nazzjonali tagħhom.

(3) Fid-29 ta' Ġunju 2012, il-Kapijiet ta' Stat jew tal-Gvern tal-Istati Membri ddeċidew dwar Patt għat-Tkabbir u l-Impjiegi, li jipprovdi qafas koerenti għall-azzjoni fuq il-livelli nazzjonali, tal-UE u taż-żona tal-euro bl-użu tal-għodod, strumenti u politiki kollha possibbli. Huma ddeċidew fuq azzjoni li għandha tittieħed fuq il-livell tal-Istati Membri, fejn b'mod partikolari esprimew l-impenn sħiħ tagħhom biex jiksbu l-objettivi tal-Istrateġija Ewropa 2020 u biex jimplimentaw ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi.

(4) Fl-10 ta' Lulju 2012, il-Kunsill adotta rakkomandazzjoni [4] dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-Belġju għall-2012 u ta l-opinjoni tiegħu dwar il-Programm ta' Stabbiltà aġġornat tal-Belġju għall-perjodu 2011-2015.

(5) Fit-28 ta' Novembru 2012, il-Kummissjoni adottat l-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir, li kien jirrappreżenta l-bidu tas-Semestru Ewropew 2013 għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika. Fit-28 ta' Novembru 2012, abbażi tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011, il-Kummissjoni adottat ir-Rapport dwar il-Mekkaniżmu ta' Twissija, fejn identifikat il-Belġju bħala wieħed mill-Istati Membri li fil-konfront tiegħu kien ser isir rieżami fil-fond.

(6) Il-Parlament Ewropew ġie debitament involut fis-Simestru Ewropew, skont ir-Regolament (KE) Nru 1466/97, u, fis-7 ta' Frar 2013, adotta riżoluzzjoni dwar aspetti soċjali u tal-impjieg fl-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir 2013 u riżoluzzjoni dwar il-kontribut għall-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir għall-2013.

(7) Fl-14 ta' Marzu 2013, il-Kunsill Ewropew approva l-prijoritajiet biex jiġu ggarantiti l-istabbiltà finanzjarja, il-konsolidazzjoni fiskali u l-azzjoni biex jiġi mħeġġeġ it-tkabbir. Huwa enfasizza l-ħtieġa li titwettaq konsolidazzjoni fiskali differenzjata u li tiffavorixxi t-tkabbir, biex l-ekonomija jerġa' jkollha kundizzjonijiet normali għas-self, biex jiġu promossi t-tkabbir u l-kompetittività, biex jiġu indirizzati l-qgħad u l-konsegwenzi soċjali tal-kriżi, u biex tiġi mmodernizzata l-amministrazzjoni pubblika.

(8) Fl-10 ta' April 2013, il-Kummissjoni ppubblikat ir-riżultati tar-rieżami fil-fond tagħha għall-Belġju, skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011. L-analiżi tal-Kummissjoni wasslitha biex tikkonkludi li l-Belġju jinsab għaddej minn żbilanċi makroekonomiċi, li jisħoqqilhom monitoraġġ u azzjoni ta' politika. B'mod partikolari, żviluppi makroekonomiċi fl-oqsma ta' kompetittività esterna ta' prodotti, u tidjin, speċjalment li jikkonċernaw l-implikazzjonijiet tal-livell għoli ta' dejn pubbliku għall-ekonomija reali, jisthoqqilhom li jkomplu jingħataw attenzjoni.

[1] ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.
[2] ĠU L 306, 23,11.2011, p. 25.
[3] Miżmuma għall-2013 bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/208/UE tat-22 ta' April 2013 dwar il-linji gwida għall-politika tal-Istati Membri dwar l-impjiegi (ĠU L 118, 30.4.2013, p. 21).
[4] ĠU C 219, 24.7.2012, p. 5.

(9) Fid-29 ta' April 2013, il-Belġju ressaq il-Programm Nazzjonali ta' Riforma 2013 tiegħu u l-Programm ta' Stabbiltà għall-perjodu 2012-2016 tiegħu. Sabiex jitqiesu l-konnessjonijiet bejniethom, iż-żewġ programmi ġew ivvalutati fl-istess waqt.

(10) Abbażi tal-valutazzjoni tal-Programm ta' Stabbiltà, li twettqet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97, il-Kunsill huwa tal-fehma li x-xenarju makroekonomiku li jirfed il-projezzjonijiet baġitarji fil-programm huwa plawżibbli. Meta mqabbel mat-tbassir tar-rebbiegħa tas-servizzi tal-Kummissjoni tal-2013, li jipprojetta li t-tkabbir tal-PDG se jkun wieqaf fl-2013 u li se jiżdied għal 1,2 % fl-2014, dan ix-xenarju huwa kemxejn aktar ottimist (bi projezzjonijiet ta' 0,2 % u 1,5 %, rispettivament). Mill-2010, u b'mod partikolari fl-2012, il-Belġju implimenta miżuri ta' konsolidazzjoni, u, wkoll fl-2012, introduċa riformi strutturali fis-sistema tal-pensjonijiet, fis-sistema tal-benefiċċji għall-qgħad u fis-swieq tal-prodotti. Madankollu, l-isforz fiskali ma kienx biżżejjed biex ikun f'konformità mar-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2009 biex tintemm il-qagħda ta' defiċit eċċessiv. Anke fid-dawl tar-rikapitalizzazzjoni tal-grupp bankarju Dexia, li kellha impatt negattiv ta' 0,8 % tal-PDG fuq ir-riżultat tad-defiċit, u l-iżviluppi ekonomiċi li kienu agħar milli mistennija fit-tieni nofs tal-2012, l-iskadenza tal-2012 għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv ma ġietx irrispettata. Minħabba dan, issa huwa previst li d-defiċit jitniżżel taħt il-Valur ta' Referenza tat-Trattat, ta' 3 % tal-PDG mill-2013. L-objettiv tal-istrateġija baġitarja ppreżentat fil-programm huwa li jintlaħaq baġit bilanċjat f'termini strutturali sal-2015 u li jintlaħaq l-objettiv ta' terminu medju (OTM) fl-2016. Il-Programm ta' Stabbiltà biddel l-OTM minn surplus ta' 0,5 % għal 0,75 % tal-PDG. L-OTM il-ġdid huwa konformi mar-rekwiżiti tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Il-Programm ta' Stabbiltà huwa kompatibbli mal-iskadenza l-ġdida tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv tal-2013, iżda skont it-tbassir tar-rebbiegħa tas-servizzi tal-Kummissjoni 2013, il-marġni ta' sikurezza kontra l-ksur tal-valur referenzjarju tat-Trattat ta' 3% tal-PDG hu żgħir, b'defiċit ta' 2,9 % tal-PDG fl-2013.

Il-progress annwali ppjanat lejn l-OTM, li huwa projettat li għandu jintlaħaq sal-2016, huwa ogħla minn 0,5 % tal-PDG (f'termini strutturali). L-ebda miżuri ta' konsolidazzjoni ma kienu speċifikati lil hinn mill-2013. Skont it-tagħrif ipprovdut fil-Programm ta' Stabbiltà, ir-rata tat-tkabbir tan-nefqa tal-gvern, netta mill-miżuri tad-dħul diskrezzjonali, matul il-perjodu 2014-2016 hi mistennija li tikkontribwixxi għal aġġustament strutturali annwali lejn l-OTM b'0,5 % tal-PDG. Skont il-Programm ta' Stabbiltà, il-proporzjon tad-dejn se jilħaq il-quċċata ta' 100 % tal-PDG fl-2013 u se jonqos b'mod gradwali għal 93 % tal-PDG sal-2016. Mill-2014 sal-2016, il-Belġju jista' jkun mistenni li jkun f'perjodu tranżitorju fir-rigward tal-konformità mal-kriterju tad-dejn. Skont il-pjanijiet, il-parametru referenzjarju tad-dejn se jintlaħaq fi tmiem il-perjodu tranżitorju. Abbażi tat-tbassir tar-rebbiegħa tas-servizzi tal-Kummissjoni tal-2013, li jipprojetta li l-proporzjon tad-dejn għandu jilħaq 101,4 % fl-2013 u li jiżdied aktar għal 102,1 % tal-PDG fl-2014 taħt suppożizzjoni ta' ebda bidla fil-politika, it-tranżizzjoni lejn ir-regola għat-tnaqqis tad-dejn mhux se tiġi rispettata fl-2014, u dan jindika li l-progress lejn l-OTM mhux biżżejjed. Il-Programm ta' Stabbiltà ma jispjegax kif l-aġġustament ippjanat se jinqasam bejn is-saffi differenti tal-gvern, kwistjoni li ġiet indirizzata wkoll mir-Rakkomandazzjoni Speċifika għall-Pajjiż tas-sena l-oħra. Minbarra l-qafas pluriennali għall-amministrazzjoni pubblika, Ibbażat fuq regoli, huwa meħtieġ li jitfasslu u jkun hemm qbil fuq arranġamenti ta' koordinazzjoni espliċiti biex jassiguraw u jinfurzaw impenji awtomatiċi aktar robusti mir-reġjuni, mill-komunitajiet u mill-awtoritajiet lokali, sabiex jintlaħqu l-miri baġitarji.

(11) Il-Belġju qed jiffaċċja żieda sinifikanti ħafna projettata fin-nefqa marbuta mal-età (+ 2,0 punti perċentwali tal-PDG) għall-perjodu 2010-2020, b'mod partikolari fl-oqsma tal-pensjonijiet u tal-kura fit-tul. Ir-riforma tas-sigurtà soċjali tax-xjuħija li nbdiet, hi mistennija li jkollha impatt pożittiv fuq ir-rata tal-impjiegi tal-persuni mdaħħla fiż-żmien. Madankollu, it-tbassir juri li l-Belġju mhux ser jilħaq il-mira għall-2020 li stabbilixxa għalih innifsu f'dan il-qasam. Minħabba l-kobor tal-isfida, se jkunu meħtieġa sforzi addizzjonali biex inaqqas id-distakk bejn l-età effettiva u l-età statutorja tal-irtirar. Miżuri li jorbtu l-età statutorja tal-irtirar ma' żviluppi fl-istennija tal-għomor ikunu jagħmluha possibbli biex tiġi salvagwardjata s-sostenibbiltà tas-sistema tal-pensjonijiet fuq medda twila ta' żmien. Il-ħtieġa li tintlaħaq sostenibbiltà finanzjarja se jkollha tkun ibbilanċjata mal-ħtieġa li tinżamm l-adegwatezza tal-iskemi tas-sigurtà soċjali għax-xjuħija. Fir-rigward tal-kura fit-tul, għandhom jiġu esplorati titjib fil-kosteffikaċja tal-infiq pubbliku fuq servizzi ta' kura fit-tul, miżuri għall-iffrankar ta' kosti bħall-prevenzjoni tas-saħħa u r-riabilitazzjoni, u l-ħolqien ta' kundizzjonijiet aħjar għal ħajja indipendenti, fid-dawl tal-kost relattivament għoli ta' kura istituzzjonali fil-Belġju.

(12) It-telf fil-kompetittività fuq terminu twil tal-Belġju hu kkawżat minn diversi fatturi, fosthom is-sistema tal-iffissar tal-pagi, il-funzjonament ħażin fis-swieq għall-inputs, u fatturi li mhumiex marbutin mal-kosti, li huma relatati mal-kapaċità innovattiva tal-ekonomija. In-norma tal-pagi tal-1996, maħsuba sabiex tippreserva l-kompetittività vis-à-vis l-imsieħba kummerċjali ewlenin, mhux dejjem wettqet ir-rwol tagħha. Il-miżuri immedjati meħuda s'issa biex irendu l-evoluzzjonijiet tal-pagi aktar konformi mal-livelli tal-produttività huma passi fid-direzzjoni t-tajba, iżda mhumiex biżżejjed biex jiżguraw kompatibbiltà fit-tul bejn l-iżviluppi fis-salarji u fil-produttività. Titjib strutturali għall-qafas ta' negozjar tal-pagi għadu meħtieġ: dawn jinkludu korrezzjonijiet awtomatiċi f'każ li n-norma tal-pagi ma tkunx irrispettata jew fejn iż-żieda fl-indiċi tas-saħħa taqbeż żidiet fil-pagi tal-imsieħba kummerċjali ewlenin. Is-sistema ta' negozjar tal-pagi għandha tiżgura li l-iżviluppi fil-pagi jimxu mad-dinamika tal-produttività fil-livell subreġjonali u lokali. Il-Belġju jispeċjalizza fi prodotti intermedjarji li għalihom il-kompetizzjoni internazzjonali hi severa, u dan jagħmilha diffiċli li jiġu inklużi varjazzjonijiet fil-prezzijiet tal-input fil-prezzijiet finali. Filwaqt li l-punti ta' vantaġġ tas-sistema tar-riċerka u l-innovazzjoni (R&Ż) Belġjana

kellhom rwol attenwanti fir-rigward tal-kwistjoni tal-kostkompetittività, ir-R&Ż tan-negozji jibqgħu ferm ikkonċentrati u l-adozzjoni usa' min-negozji għadha lura. Il-kundizzjonijiet ta' qafas li jħaffu t-tranżizzjoni lejn ekonomija aktar intensiva mil-lat tal-għarfien għandhom jiġu rinfurzati biex jiffukaw fuq l-intraprenditorija, l-iffaċilitar tad-dinamika ta' kumpanija u l-formazzjoni tal-kapital uman.

(13) Il-prezzijiet għall-elettriku u ħafna prodotti u servizzi oħra huma ogħla fil-Belġju minn Stati Membri oħra, u jirriflettu l-kompetizzjoni dgħajfa u l-ostakli strutturali. Il-prezzijiet fis-settur tal-bejgħ bl-imnut jibqgħu 'l fuq mill-medja taż-żona tal-euro, filwaqt li r-restrizzjonijiet dwar servizzi professjonali jimpedixxu l-iżvilupp ta' mudelli ta' negozju innovattivi u jrażżnu l-investiment. Il-Belġju għamel biss progress limitat fuq titjib fil-kompetizzjoni fl-industriji ta' netwerk u l-istabbiliment ta' regolaturi b'saħħithom u indipendenti għadu mhux komplut. Il-Belġju għandu t-tieni rata l-aktar baxxa ta' penetrazzjoni tal-broadband mobbli fl-Unjoni, l-aktar minħabba problemi regolatorji u ta' koordinazzjoni fir-rigward tad-disponibbiltà tal-ispettru. Filwaqt li ż-żieda fil-bdil tal-konsumatur minn operatur għal ieħor naqqas id-dominanza fil-ġenerazzjoni tal-operatur tradizzjonali tal-enerġija, il-kompetizzjoni fil-livell tal-bejgħ bl-imnut tal-elettriku u tal-gass u fil-livell tal-bejgħ bl-ingrossa tal-elettriku tibqa' tikkostitwixxi sfida, b'kosti tad-distribuzzjoni għolja li jikkontribwixxu b'mod sproporzjonat għal-livelli netti ta' prezzijiet għal utenti industrijali meta mqabbla mal-pajjiżi ġirien. Id-deċiżjoni tal-Belġju biex jikkontrolla l-prezzijiet tal-bejgħ bl-imnut għall-utent aħħari għall-elettriku u l-gass, tista' ttellef il-kapaċità għal investimenti u d-dħul ġdid fis-suq. Il-kundizzjonijiet ta' ħruġ ta' liċenzji fis-settur postali għadu jqajjem tħassib. It-trasport ferrovjarju domestiku tal-passiġġieri mhuwiex miftuħ għall-kompetizzjoni u l-leġiżlazzjoni tax-xogħol f'portijiet ma ġietx modernizzata. Minħabba l-importanza tas-setturi kollha msemmija hawn fuq għall-kompetittività, dawn il-miżuri huma meħtieġa b'mod urġenti.

(14) Is-sistema tat-tassazzjoni Belġjana tiddependi b'mod sproporzjonat fuq it-taxxi diretti u fiha lakuni li jnaqqsu l-ġustizzja tagħha. Filwaqt li l-Belġju għamel xi sforzi biex jitnaqqas il-piż kumplessiv tat-taxxa fuq ix-xogħol, ir-rata impliċita tat-taxxa għadha fost l-ogħla fl-Unjoni għall-biċċa l-kbira tat-tipi ta' ħaddiema. Il-Belġju għadu wieħed mill-pajjiżi bl-inqas sehem tat-tassazzjoni ambjentali mid-dħul totali mit-taxxa. Hemm lok għas-simplifikazzjoni tas-sistema tat-taxxa u għat-titjib tal-effiċjenza tagħha, inkluż billi jitnaqqsu u jiġu ssimplifikati nefqiet tat-taxxa, kif ukoll billi jitneħħew rati mhux ġustifikati jew rati ineffettivi mnaqqsa ta' VAT.

(15) Il-Belġju jbati minn parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol li tinsab taħt il-medja u li hija staġnata kif ukoll minn disparitajiet għoljin fl-impjiegi u l-qgħad bejn ir-reġjuni u s-sottogruppi tal-popolazzjoni kollha. Dawk il-gruppi tal-popolazzjoni bl-inqas parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol jinkludu dawk bi sfond ta' migrazzjoni, l-anzjani u ż-żgħażagħ b'ħiliet limitati fir-reġjuni kollha. Dawn il-gruppi huma wkoll esposti għal riskji ogħla ta' faqar u esklużjoni soċjali. Ir-riforma ta' sistema ta' benefiċċji ta' qgħad hija pass fid-direzzjoni t-tajba iżda ma tagħtix fiha nfisha garanzija għal aktar tqabbil effettiv tal-provvista tax-xogħol mad-domanda sakemm ma tkunx assoċjata ma' għajnuna effettiva għat-tiftix ta' impjiegi u ma' opportunitajiet ta' taħriġ. L-interazzjoni bejn it-tnaqqis immirat fuq il-livell federali u l-iskemi ta' appoġġ għall-impjiegi implimentati mir-reġjuni tiġġenera kumplessità konsiderevoli. Għalkemm il-miżuri li kienu mmirati lejn żgħażagħ b'ħiliet limitati x'aktarx li minnhom jibbenefikaw ukoll migranti, hi meħtieġa strateġija mmirata speċifikament lejn dan il-grupp fil-mira. Barra minn hekk, jidher diffiċli biex jiġu solvuti ċerti nuqqasijiet ta' tqabbil fil-qasam tax-xogħol mingħajr ma tiżdied sinifikantement il-mobbiltà interreġjonali tal-ħaddiema. Valutazzjoni fundamentali akbar hi meħtieġa dwar kif l-għoti tal-edukazzjoni u t-taħriġ isir aktar trasparenti u effiċjenti u kif tista' tissaħħaħ is-sinerġija bejn id-diversi fornituri tat-taħriġ.

(16) Projezzjonijiet dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020 jindikaw li l-Belġju ser jonqos milli jilħaq il-mira għat-tnaqqis ta' 15 %. Għadu mhux ċar kif inizjattivi iżolati meħuda mill-awtoritajiet differenti se jiżguraw li tintlaħaq din il-mira, jew kif il-piż se jinqasam bejn ir-reġjuni. L-impatt tal-miżuri konġunti fuq it-tnaqqis tal-emissjonijiet, b'mod partikolari mis-settur tat-trasport u mill-binjiet, għadu mhux ċar. Il-konġestjoni qed tqiegħed piż kbir fuq l-ekonomija tal-Belġju, stmata li saħansitra tammonta għal 2 % tal-PDG u li hija fost l-ogħla fl-Ewropa, iżda l-implimentazzjoni tas-sistema tat-taxxa tat-traffiku ġdida fit-tliet reġjuni ġiet ittardjata sal-2016.

(17) Il-kwistjonijiet ta' koordinazzjoni inerenti għal struttura reġjonalizzata ħafna jpoġġu l-enfasi fuq l-organizzazzjoni effiċjenti ta' governanza pubblika, billi l-preżenza ta' netwerks, saffi u atturi multipli tista' twassal għad-dupplikazzjoni tal-istrutturi ma' governanza dgħajfa u għal kosti amministrattivi ogħla. Dawn il-kwistjonijiet jitfaċċaw fuq quddiem nett fir-rigward tat-tassazzjoni u tal-kondiviżjoni tal-piż tal-isforzi baġitarji inkluż għall-edukazzjoni u s-sigurtà soċjali, li, b'mod ġenerali, jeħtieġu aktar kooperazzjoni u koordinazzjoni.

(18) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni wettqet analiżi komprensiva tal-politika ekonomika tal-Belġju. Hija vvalutat il-Programm Nazzjonali ta' Riforma u l-Programm ta' Stabbiltà, u ppreżentat rieżami fil-fond. Hija mhux biss qieset ir-rilevanza tagħhom għall-politika fiskali u soċjoekonomika sostenibbli fil-Belġju, iżda wkoll il-konformità tagħhom mar-regoli u l-gwida tal-UE, fid-dawl tal-ħtieġa tat-tisħiħ tal-governanza ekonomika

kumplessiva tal-Unjoni billi jiġi pprovdut kontribut fil-livell tal-UE għad-deċiżjonijiet nazzjonali tal-ġejjieni. Ir-rakkomandazzjonijiet tagħha fil-qafas tas-Semestru Ewropew huma riflessi fir-rakkomandazzjonijiet (1) sa (7) hawn taħt.

(19) Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm ta' Stabbiltà, u l-opinjoni tiegħu [1] hija riflessa b'mod partikolari fir-rakkomandazzjoni (1) hawn taħt.

(20) Fid-dawl tar-rieżami fil-fond tal-Kummissjoni u ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm Nazzjonali ta' Riforma u l-Programm ta' Stabbiltà. Ir-rakkomandazzjonijiet tagħha skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 huma riflessi fir-rakkomandazzjonijiet (1) sa (5) hawn taħt,

(21) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew il-Kummissjoni wettqet ukoll analiżi tal-politika ekonomika fiż-żona tal-euro kollha kemm hi. Fuq din il-bażi, il-Kunsill ħareġ rakkomandazzjonijiet speċifiċi indirizzati lill-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro [2]. Bħala pajjiż li l-munita tiegħu hija l-euro, il-Belġju għandu wkoll jiżgura l-implimentazzjoni sħiħa u f'waqtha ta' dawn ir-rakkomandazzjonijiet,

B'DAN JIRRAKKOMANDA li l-Belġju jieħu azzjoni matul il-perjodu 2013-2014 sabiex:

1. Jadotta miżuri addizzjonali biex jikseb l-isforz ta' aġġustament strutturali speċifikat fid-Deċiżjoni tal-Kunsill li jagħti avviż li jkun korrett id-defiċit eċċessiv sal-2013 u li jittejbu s-sostenibbiltà u l-kredibbiltà tal-konsolidazzjoni. Korrezzjoni dewwiema ta' żbilanċi fiskali kredibbli teħtieġ l-implimentazzjoni ta' riformi strutturali ambizzjużi li jżidu l-kapaċità tal-aġġustament u li jagħtu spinta lit-tkabbir potenzjali. Wara l-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv, ikompli jaħdem fuq l-aġġustament strutturali b'pass xieraq, sabiex jilħaq l-OTM sal-2016 u biex jiżgura li l-proporzjon għoli ta' dejn jitqiegħed, b'mod deċiż, fuq perkors 'l isfel. Għal dan l-għan, jippreżenta, sal-15 ta' Ottubru 2013, miżuri strutturali favur it-tkabbir għall-2014 li jiżguraw korrezzjoni sostenibbli tad-defiċit eċċessiv u progress suffiċjenti lejn l-OTM. Jiżgura illi l-perkors ta' aġġustament ikun ibbilanċjat maż-żmien jew saħansitra jitlesta qabel. Jadotta arranġamenti ta' koordinazzjoni espliċiti sabiex jiġi żgurat li l-miri baġitarji huma vinkolanti fil-livelli federali u sottofederali fi ħdan perspettiva ta' ppjanar fuq terminu medju, inkluż permezz tal-adozzjoni fil-pront ta' regola dwar il-bilanċ/is-surplus tal-baġit tal-amministrazzjoni pubblika li tikkonforma mar-rekwiżiti tat-Trattat dwar l-Istabbiltà, il-Koordinazzjoni u l-Governanza fl-Unjoni Ekonomika u Monetarja u sabiex tiżdied it-trasparenza tal-kondiviżjoni tal-piżijiet u r-responsabbiltà mas-saffi kollha tal-gvern.

2. Iżid l-isforzi biex tonqos id-diskrepanza bejn l-età effettiva u l-età statutorja tal-irtirar, inkluż billi jkompli bir-riformi li jinsabu għaddejjin sabiex jitnaqqsu l-possibiltajiet ta' rtirar bikri. Isostni riformi tas-sistemi tas-sigurtà soċjali għax-xjuħija b'miżuri favur l-impjiegi u riformi tas-suq tax-xogħol li jwasslu għal tixjiħ attiv. Iżid l-età tal-irtirar effettiva billi jallinja l-età tal-irtirar jew il-benefiċċji tal-pensjoni mat-tibdil fl-istennija tal-għomor. Ikompli jtejjeb il-kosteffikaċja tal-infiq pubbliku fit-tul fuq kura istituzzjonali.

3. Sabiex jirrestawra l-kompetittività, ikompli għaddej bl-isforzi tiegħu biex jirriforma s-sistema tal-iffissar tal-pagi, inkluż l-indiċjar tal-pagi, b'mod partikolari, billi jieħu miżuri strutturali, b'konsultazzjoni mal-imsieħba soċjali u f'konformità mal-prassi nazzjonali, biex jiżgura li l-issettjar tal-pagi iwieġeb għall-iżviluppi fil-produttività, jirrifletti d-differenzi subreġjonali u lokali fil-produttività u l-kundizzjonijiet tas-suq tax-xogħol, u jipprovdi korrezzjonijiet awtomatiċi meta l-evoluzzjoni tal-pagi timmina l-kompetittività.

4. Jippreżenta miżuri konkreti u strutturali b'termini ta' żmien speċifiċi biex itejjeb il-kompetizzjoni fis-settur tas-servizzi, billi jitneħħew l-ostakli fin-negozju u r-restrizzjonijiet eċċessivi fis-servizzi professjonali u jtejbu l-għoti tal-broadband mobbli. Ikompli jtejjeb it-tħaddim tas-settur tal-enerġija billi jnaqqas il-kosti tad-distribuzzjoni u l-prezzijiet bl-imnut tal-monitoraġġ, u billi jsaħħaħ l-indipendenza tar-regolaturi tal-enerġija, tat-telekomunikazzjoni u tas-setturi tat-trasport (ferroviji, ajruporti). Ineħħi l-ostakli regolatorji li għad fadal fis-settur postali.

5. Jistabbilixxi proposti konkreti b'termini ta' żmien speċifiċi biex it-taxxi jiġu trasferiti minn fuq ix-xogħol għal fuq bażijiet għat-taxxa li jagħmlu anqas ħsara lit-tkabbir, notevolment billi jiġi esplorat il-potenzjal ta' taxxi ambjentali, pereżempju fuq id-diżil u fuq il-fjuwils għat-tisħin u t-tassazzjoni fuq l-użu privat ta' karozzi tal-kumpanija. Jissimplifika s-sistema tat-taxxa billi jitnaqqsu n-nefqiet tat-taxxa f'tassazzjoni fuq l-introjtu, tiżdied l-effiċjenza tal-VAT u tittejjeb il-konformità mat-taxxa billi jingħalqu l-lakuni eżistenti.

6. Ikompli jnaqqas id-diżinċentivi għax-xogħol billi jiġi żgurat infurzar effettiv ta' rekwiżiti għal meta wieħed ikun qed ifittex impjieg u assistenza personalizzata għat-tiftix ta' impjieg għal dawk qiegħda. Jieħu miżuri li jżidu l-mobbiltà interreġjonali tal-ħaddiema. Jissimplifika u jsaħħaħ il-koerenza bejn l-inċentivi ta' impjieg, il-politiki ta' attivazzjoni, it-tqabbil tal-impjiegi, l-edukazzjoni, it-tagħlim tul il-ħajja u l-politiki ta' taħriġ vokazzjonali għal persuni akbar fl-età u għaż-żgħażagħ. Jiżviluppa strateġiji komprensivi għall-inklużjoni soċjali u s-suq tax-xogħol għal persuni bi sfond ta' migrazzjoni.

[1] Skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1466/97.
[2] Ara paġna 97 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

7. Jieħu miżuri konkreti u jaqbel ma' diviżjoni ċara tal-isforzi bejn l-awtoritajiet federali u reġjonali biex jiġi żgurat progress biex jintlaħqu l-miri tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra minn attivitajiet li mhumiex koperti mill-Iskema għan-Negozjar tal-Emissjonijiet, b'mod partikolari dawk mis-settur tat-trasport u mill-binjiet.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Lulju 2013.

Għall-Kunsill

Il-President

R. ŠADŽIUS